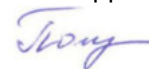


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
БОРИСОГЛЕБСКИЙ ФИЛИАЛ
(БФ ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
филологических дисциплин
и методики их преподавания



И. А. Полуэктова
31.08.2017 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.Б.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

1. Код и наименование направления подготовки:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

2. Профили подготовки:

Русский язык и литература. Английский язык

3. Квалификация выпускника:

Бакалавр

4. Форма обучения:

Очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:

филологических дисциплин и методики их преподавания

6. Составители программы:

Федорова Татьяна Владимировна, доцент, канд. филол. наук, доцент,
Омельченко Елена Анатольевна, ст. преподаватель

7. Рекомендована:

Рекомендована научно-методическим советом историко-филологического факультета (протокол № 1 от 31.08.2017)

8. Учебный год: 2017-2018 Семестры: 1-2

9. Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью учебной дисциплины «Иностранный язык» является дальнейшее овладение иностранным языком как средством кросс-культурного общения, т.е. повышение уровня коммуникативной и межкультурной компетенций в контексте будущей профессиональной и/или академической деятельности, а также воспитание обучаемого, который знает свои права и обязанности, его когнитивное и аффективное развитие как личности.

Задачи учебной дисциплины:

- формирование представлений о культуре как о социальном конструкте;
- формирование у обучающихся представлений о разнообразии современных поликультурных сообществ стран как родного, так и изучаемого языков;
- формирование представления о сходствах и различиях между представлениями различных этнических, лингвистических, территориальных, региональных, культурных групп в рамках определённого региона, страны, мира;
- формирование способностей позитивного взаимодействия с представителями других культур;
- культурное самоопределение личности средствами родного и изучаемого языков.

При проведении учебных занятий по дисциплине обеспечивается развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений.

10. Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы:

Дисциплина Иностранный язык относится к обязательным дисциплинам базовой части образовательной программы. Для освоения дисциплины Иностранный язык студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в ходе изучения дисциплин базовой части программы, а также дисциплин вариативной части программы: дисциплин модуля *Практический курс иностранного языка*, теоретических дисциплин, курсов по выбору. Изучение данной дисциплины может являться основой для последующего изучения как дисциплин базовой части, так и дисциплин вариативной части программы: дисциплин модуля *Практический курс иностранного языка*, теоретических дисциплин: *Теория и практика перевода, Лингвострановедение и страноведение*, курсов по выбору, так для последующего прохождения педагогической практики, подготовки к итоговой государственной аттестации.

Условия реализации рабочей программы для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья: технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, применение дистанционных технологий обучения, создание комфортного психологического климата в студенческой группе, разработка индивидуального графика работы и формы сдачи экзамена.

11. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

а) общекультурные компетенции (ОК):

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);

- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-6).

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевод со словарем иностранных текстов профессиональной направленности и речевого общения;
- стилистические особенности перевода профессиональной направленности.

Уметь:

- применять коммуникативные компетенции перевода текстов профессиональной направленности;
- логически верно строить устную и письменную речь;
- использовать знания для решения проблем межкультурной коммуникации;
- получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников;
- использовать навыки публичной речи, ведения дискуссии и полемики;
- включаться во взаимодействие с родителями, коллегами, социальными партнерами, заинтересованными в обеспечении качества учебно-воспитательного процесса.

Владеть:

- необходимыми лингвистическими знаниями о языковой системе;
 - определенными когнитивными приемами, позволяющими осуществлять познавательную и коммуникативную деятельность;
 - иностранным языком на уровне профессионального общения;
 - навыками перевода иноязычных текстов общекультурного и профессионального содержания;
 - знаниями для решения проблем межкультурной коммуникации;
 - приемами формирования культуры диалога через организацию устных и письменных диалогов;
- культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения.

12. Структура и содержание учебной дисциплины

12.1. Объем дисциплины в зачетных единицах/часах в соответствии с учебным планом: 9 / 324

12.2. Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость (часы)			
	Всего	В том числе в интерактивной форме	По семестрам	
			1	2
Аудиторные занятия, в том числе:	144	15	72	72
практические	144	15	72	72
Самостоятельная работа	144		72	72
Форма промежуточной аттестации (экзамен – 36 час.)	36		–	36
Итого:	324	15	144	180

12.3. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
Модуль 1. Вводно-коррективный фонетический курс		
1.	Специфика артикуляции звуков. Просодические модели.	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке. Просодические модели.
2.	Понятие о национальном языке.	Литературный национальный язык. Чтение транскрипции.
Модуль 2. Лексико-грамматический контент, реализуемый в предметном содержании речи		
1	Лексический контент.	Систематизация лексических единиц, овладение лексическими средствами, обслуживающими новые темы, проблемы и ситуации устного и письменного общения. Интернациональная лексика, коннотативные значения слов. Дифференциация лексики по сферам применения. Свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы. Основные способы словообразования.
2	Грамматический контент	Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении. Систематизация и совершенствование навыков распознавания и употребления в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения, систематизация знаний о сложноподчиненных и сложносочиненных предложениях. Совершенствование навыков распознавания и употребления в речи глаголов во временных формах действительного залога и страдательного залога; модальных глаголов и их эквивалентов, фразовых глаголов, неличных форм глагола; артиклей; имен существительных; форм прилагательных и наречий; количественных и порядковых числительных; предлогов и других средств связи в тексте для обеспечения его целостности. Совершенствование навыков самоконтроля правильности лексико-грамматического оформления речи.
Модуль 3. Предметное содержание речи: социально-бытовая сфера, социально-культурная сфера, учебно-трудовая сфера.		
1	Дифференциация стилей.	Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Основные особенности научного стиля.
2	Социально-бытовая сфера.	Повседневная жизнь семьи, ее доход, жилищные и бытовые условия проживания. Семейные традиции в соизучаемых культурах. Распределение домашних обязанностей в семье. Общение в семье и в вузе, межличностные отношения с друзьями и знакомыми. Здоровье и забота о нем, медицинские услуги, проблемы экологии и здоровья.
3	Социально-культурная сфера.	Жизнь в городе и сельской местности, среда проживания, ее фауна и флора. Природа и экология, научно-технический прогресс. Молодежь в современном обществе. Досуг молодежи. Страна/страны изучаемого языка, их культурные достопримечательности. Социально-экономические и культурные проблемы развития современной цивилизации.
Модуль 4. Говорение		
1	Диалогическая речь.	Диалогическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.
2	Монологическая речь.	Монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Основы публичной речи.
Модуль 5. Аутентичный и учебный аудио- и видеоконтент		

1	Аудирование.	Дальнейшее развитие умений понимать на слух высказывания собеседников в процессе общения, а также содержание аутентичных аудио- и видеотекстов различных жанров и длительности звучания до 15 минут.
2	Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.	Основное содержание устных диалогов, монологов и полилогов, теле- и радиопередач по знакомой и частично незнакомой тематике.
Модуль 6. Аутентичный и учебный контент разножанровых текстов		
1	Чтение.	Ознакомительное чтение. Изучающее чтение. Просмотровое/поисковое чтение.
2	Виды текстов.	Несложные прагматические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности. Дальнейшее развитие всех основных видов чтения аутентичных текстов различных стилей.
Модуль 7. Письмо		
1	Виды речевых произведений.	Оформление личного и делового письма (автобиография, резюме, анкета, формуляр). Аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография. Краткое изложение основного содержания лекций преподавателя. Использование письменной речи на иностранном языке в ходе проектно-исследовательской деятельности; описание событий/фактов/явлений; сообщение/запрос информации, выражение собственного мнения/суждения.
2	Письменный перевод.	Ознакомление с возможными переводческими трудностями и путями их преодоления, с типами безэквивалентной лексики и способами ее передачи на родном языке, типами интернациональной лексики и таким явлением, как «ложные друзья переводчика».
3	Орфография.	Знание правил правописания, совершенствование орфографических навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу, входящему в лексико-грамматический контент.
Модуль 8. Прагматика социокультурного общения		
1	Культура и традиции стран изучаемого языка.	Культурное наследие страны/стран изучаемого языка. Условия жизни разных слоев общества. Возможности получения качественного образования. Ценностные ориентиры. Особенности жизни в поликультурном обществе.
2	Правила речевого этикета.	Использование риторических вопросов, справочного аппарата. Прогнозирование содержания текста по предваряющей информации. Лингвистическая и контекстуальная догадка. Использование переспроса, перифраза/толкования, синонимом, антонимом, эквивалентных замен.
Модуль 9. Аутентичный контент текстов профессионального содержания		
1	Терминология.	Информационная поддержка и терминологический поиск при переводе профессионально-ориентированных текстов. Определение направленности текста.
2	Перевод с помощью интернет технологий.	Компьютерная поддержка перевода профессионально-ориентированных текстов (письменных/устных)
Модуль 10. Практическое применение коммуникативных навыков		
3	Межкультурная коммуникация в профессиональной сфере	Составление аннотаций, рефератов и обзоров. Введение навыков написания статей и составления выступлений для научно-практических конференций. Деловое общение. Выступление на научно - практической конференции (деловая игра).

12.4. Междисциплинарные связи

№ п/п	Наименование дисциплин учебного плана, с которым организована взаимосвязь дисциплины рабочей программы	№№ разделов дисциплины рабочей программы, связанных с указанными дисциплинами
-------	--	---

1	Практический курс иностранного языка	Модули 5-10
2	Лингвострановедение и страноведение	Модули 1-4

12.5. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий (часов)				
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего
1	Вводно-коррективный фонетический курс	0	8	0	8	16
2	Лексико-грамматический контент, реализуемый в предметном содержании речи	0	14	0	14	28
3	Предметное содержание речи: социально-бытовая сфера, социально-культурная сфера, учебно-трудовая сфера	0	14	0	14	28
4	Говорение	0	14	0	14	28
5	Аутентичный и учебный аудио- и видеоконтент	0	12	0	12	24
6	Аутентичный и учебный контент разножанровых текстов	0	10	0	10	20
	Итого в 1 семестре	0	72	0	72	144
7	Письмо	0	14	0	14	28
8	Прагматика социокультурного общения	0	22	0	22	44
9	Аутентичный контент текстов профессионального содержания	0	18	0	18	36
10	Практическое применение коммуникативных навыков	0	18	0	18	36
	Экзамен					36
	Итого во 2 семестре	0	72	0	72	180
	Итого:	0	144	0	144	324

13. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Агабекян И.П. Английский язык для бакалавров = Course of English for Bachelor' s Degree Students. Intermediate Level: учеб. пос для студ. - Ростов-н/Д: Феникс, 2011
2	Качалова К.Н. и др. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами. - СПб: БАЗИС: КАРО, 2008

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
-------	----------

3	Millrood R. Grammar Bridge to First Certificate English: - Tambov: University Tambov Press, 2005
---	--

в) информационные электронно-образовательные ресурсы:

№ п/п	Источник
4	Английский язык для студентов экономических специальностей : учебник / И.К. Кардович, О.Б. Дубова, Е.В. Коробова, Н.Б. Шрамкова. - М. : Книжный мир, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-8041-0573-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=89692 (14.06.2016).
5	Першина, Е.Ю. Английский язык для начинающих : учебное пособие / Е.Ю. Першина. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта, 2012. - 86 с. - ISBN 9785976513846 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115111 (14.06.2016).

14. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Программное обеспечение:

- Win10 (или WinXP, Win7), OfficeProPlus 2010
- браузеры: Yandex, Google, Opera, Mozilla Firefox, Explorer
- STDU Viewer version 1.6.2.0
- 7-Zip
- GIMP GNU Image Manipulation Program
- Paint.NET
- Tux Paint
- Adobe Flash Player

Набор демонстрационного оборудования (компьютер, проектор), мобильный ПК, видеоплеер, магнитофон, DVD-плеер, DVD-проигрыватель, магнитофон кассетный + CD, наушник ТМГ преподавателя SN 120 для лингафонного кабинета, наушник ТМГ студента SN 120 для лингафонного кабинета (10 штук), мини музыкальный центр для лингафонного кабинета, пульт преподавателя для лингафонного кабинета.

Электронные образовательные ресурсы:

- 1) Интерактивная программа по активизации лексики и отработки произношения "English Pronunciation in Use. Cambridge University in Press", 2009.
- 2) Обучающая программа «35 языков мира», Learning Company Properties Inc., 2003.
- 3) Программа «Лингафонный базовый курс английского языка: Bridge to English», Intense publishing, 2008.
- 4) Обучающая программа "Movie Talk. Английский", EuroTalk Interactive, 2008.
- 5) Программа «Аудиокурс: "Ship or Sheep", „Tree or Three". An intermediate pronunciation course, Cambridge University Press, 2001. Автор: Ann Baker.
- 6) Мультимедиа-пособие для компьютера П.Литвинов «Кратчайший путь к устной речи на английском языке», Компания Магнамедиа, 2008.
- 7) Программа «Курс английского языка. Начальный уровень», LANGMaster GROUP, Inc., 1994-2007.
- 8) DVD-учебник "Hello English".
- 9) Электронные приложения к газете «1 Сентября».

15. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю):

При реализации дисциплины применяется смешанное обучение с использованием ЭУК «Теория и практика перевода II».

При реализации дисциплины используются **информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:**

- Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – <http://elibrary.ru/>
- Электронная Библиотека Диссертаций Российской Государственной Библиотеки – <https://dvs.rsl.ru/>
- Научная электронная библиотека – <http://www.scholar.ru/>
- Федеральный портал Российское образование – <http://www.edu.ru/>
- Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» <http://window.edu.ru/>
- Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов – <http://fcior.edu.ru>
- Единая коллекция Цифровых Образовательных Ресурсов – <http://school-collection.edu.ru/>
- Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online» – <http://biblioclub.ru/>

16. Формы организации самостоятельной работы:

- подготовка к лабораторным занятиям;
- терминологический словарь/глоссарий;
- видовой конспект (план, схема, кластер, текстуальный);
- проект;
- внеаудиторное чтение;
- видовой реферат (обзор, доклад);
- работа справочными изданиями с источниками, справочными, учебными и научными изданиями;
- терминологический словарь/глоссарий.

17. Перечень учебно-методического обеспечения для организации самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю):

Перечень учебно-методического обеспечения для организации самостоятельной работы обучающихся по дисциплине находится на сайте <http://bsk.vsu.ru/obrazovanie>

18. Критерии аттестации по итогам освоения дисциплины:

- **оценка «отлично»** выставляется студенту, если студент свободно ориентируется в теоретическом материале; умеет изложить и корректно оценить различные подходы к излагаемому материалу, способен сформулировать и доказать собственную точку зрения; обнаруживает свободное владение понятийным аппаратом; демонстрирует готовность применять теоретические знания в практической деятельности и полное освоение показателей формируемых компетенций;

- **оценка «хорошо»** выставляется студенту, если студент хорошо ориентируется в теоретическом материале; имеет представление об основных подходах к излагаемому материалу; знает определения основных теоретических понятий излагаемой темы, в основном демонстрирует готовность применять теоретические знания в практической деятельности и освоение большинства показателей формируемых компетенций;

- **оценка «удовлетворительно»** выставляется студенту, если студент может ориентироваться в теоретическом материале; в целом имеет представление об основных понятиях излагаемой темы, частично демонстрирует готовность применять теоретические знания в практической деятельности и освоение некоторых показателей формируемых компетенций;

- **оценка «неудовлетворительно»** выставляется студенту, если студент не ориентируется в теоретическом материале; не сформировано представление об основных понятиях излагаемой темы, не демонстрирует готовность применять теоретические знания в практической деятельности и освоение показателей формируемых компетенций.

19. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля):

Приступая к изучению учебной дисциплины, прежде всего обучающиеся должны ознакомиться с учебной программой дисциплины; электронный вариант рабочей программы размещён на сайте БФ ВГУ.

Знание основных положений, отраженных в рабочей программе дисциплины, поможет обучающимся ориентироваться в изучаемом курсе, осознавать место и роль изучаемой дисциплины в подготовке будущего филолога, строить свою работу в соответствии с требованиями, заложенными в программе.

Основными формами аудиторных занятий по дисциплине являются практические занятия, посещение которых обязательно для всех студентов (кроме студентов, обучающихся по индивидуальному плану).

Подготовка к практическим занятиям ведется на основе планов практических занятий.

В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо изучить в соответствии с вопросами для повторения основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой – это поможет усвоить и закрепить полученные знания. Кроме того, к каждой теме в планах лабораторных, практических занятий даются практические задания, которые также необходимо выполнить самостоятельно во время подготовки к занятию.

Обязательно следует познакомиться с критериями оценивания каждой формы контроля (реферата, теста, проекта и т.д.) – это поможет избежать недочетов, снижающих оценку за работу.

При подготовке к промежуточной аттестации необходимо повторить пройденный материал в соответствии с учебной программой, примерным перечнем вопросов, выносящихся на зачет. Рекомендуется использовать источники, перечисленные в списке литературы в рабочей программе дисциплины, а также ресурсы электронно-библиотечных систем. Необходимо обратить особое внимание на темы учебных занятий, пропущенных по разным причинам. При необходимости можно обратиться за консультацией и методической помощью к преподавателю.

Если в качестве основного средства оценивания в рамках промежуточной аттестации используется портфолио, нужно заранее ознакомиться с требованиями к структуре портфолио и критериями его оценивания. Портфолио требует непрерывной работы по его формированию в течение всего семестра.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
БОРИСОГЛЕБСКИЙ ФИЛИАЛ
(БФ ФГБОУ ВО «ВГУ»)

**ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Иностранный язык

44.03.05. Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Русский язык и литература. Английский язык

бакалавр

**Паспорт
фонда оценочных средств
по учебной дисциплине
Иностранный язык**

1. В результате изучения Иностранного языка обучающийся должен:

Знать:

- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевод со словарем иностранных текстов профессиональной направленности и речевого общения;
- стилистические особенности перевода профессиональной направленности.

Уметь:

- применять коммуникативные компетенции перевода текстов профессиональной направленности;
- логически верно строить устную и письменную речь;
- использовать знания для решения проблем межкультурной коммуникации;
- получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников;
- использовать навыки публичной речи, ведения дискуссии и полемики;
- включаться во взаимодействие с родителями, коллегами, социальными партнерами, заинтересованными в обеспечении качества учебно-воспитательного процесса.

Владеть:

- необходимыми лингвистическими знаниями о языковой системе;
- определенными когнитивными приемами, позволяющими осуществлять познавательную и коммуникативную деятельность;
- иностранным языком на уровне профессионального общения;
- навыками перевода иноязычных текстов общекультурного и профессионального содержания;
- знаниями для решения проблем межкультурной коммуникации;
- приемами формирования культуры диалога через организацию устных и письменных диалогов;
- культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения.

2. Программа оценивания контролируемой компетенции:

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы, (темы) дисциплины, их наименование	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1	Модуль 1. Вводно-коррективный фонетический курс.	(ОК-4); (ОК-6)	Контрольная работа Проект
2	Модуль 2. Лексико-грамматический контент, реализуемый в предметном содержании речи.	(ОК-4); (ОК-6)	Контрольная работа Проект

3	Модуль 3. Предметное содержание речи: социально-бытовая сфера, социально-культурная сфера, учебно-трудовая сфера.	(ОК-4); (ОК-6)	Тест
4	Модуль 4. Говорение.	(ОК-4); (ОК-6)	КР
5	Модуль 5. Аудирование.	(ОК-4); (ОК-6)	Контрольная работа Проект
6	Модуль 6 Аутентичный и учебный контент разно жанровых текстов.	(ОК-4); (ОК-6)	Тест Проект
7	Модуль 7. Письмо.	(ОК-4); (ОК-6)	Контрольная работа Проект
8	Модуль 8.	(ОК-4); (ОК-6)	Тест
9	Модуль 9. Аутентичный контент текстов профессионального содержания.	(ОК-4); (ОК-6)	Проект
10	Модуль 10. Практическое освоение коммуникативных навыков.	(ОК-4); (ОК-6)	Тест Проект
Промежуточная аттестация - экзамен		(ОК-4); (ОК-6)	КИМ-1

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
БОРИСОГЛЕБСКИЙ ФИЛИАЛ
(БФ ФГБОУ ВО «ВГУ»)

Кафедра филологических дисциплин и
методики их преподавания

Типовой тест
по дисциплине **Иностранный язык**

Тест

- i. Put down the names of the 1) country, 2) nationality, 3) a person, 4) people and 5) language(s)

Шотландия
Уэльс
Нидерланды
Финляндия
Португалия
Швейцария
Ирландия
Дания
Швеция
Новая Зеландия
Польша

- ii. Underline the mistakes in the sentences and correct them

1. What a tasty apple pie it was – have you made it yourself?
2. It is the second time I rode the pony my granny gave me for the birthday.
3. It's two years and a half since I have entered the linguistics department of the Griboedov Institute.
4. Where have you got these wonderful Italian gloves?
5. This is the most amazing story I ever heard.
6. It was a long time since I learnt the true details of the accident.
7. She couldn't call the dean's office because she lost the business card.
8. How much have you paid for that marvelous Kandinsky on the wall?
9. They were discussing two stories by the time their friend came round.
10. By 1995 all the Baltic republics have become independent from Russia.

- iii. While translating these sentences use the active idioms of the units for the italicized words

1. Она потеряла терпение и рассердилась на свою дочь, когда та не стала слушать ее объяснений относительно того, почему нельзя включить компьютер.
2. Десятки тысяч людей погибли во время обеих войн в Чечне.

3. Никогда не подходите близко к краю платформы – вы можете потерять равновесие и упасть вниз.
 4. Он собирался поднять руку и задать лектору вопрос, но, в конце концов, ему не хватило храбрости.
 5. Водитель Ниссана был виноват в столкновении пяти машин.
 6. Он растерялся (потерял голову), когда сотрудник ДПС расспрашивал его о происшествии, и не знал, как ответить на вопросы.
 7. Не унывайте и не теряйте мужества – все обойдется, в конце концов.
 8. Он не умеет достойно проигрывать.
- iv. Translate the text and use the active vocabulary of the unit

Полярные исследователи – это мужественные люди, которые не боятся отправляться в регионы, где температура опускается ниже –50 градусов по Цельсию. Арктика – это суровый край, где исследователей подстерегает множество опасностей, будь то обморожение, нагромождение льдов или полыньи. Стивен Митчелл уже дважды делал попытки добраться до Северного полюса в одиночку. Он считает, что вы можете избежать ошибок в состоянии стресса только при условии, что вы успокоитесь и сохраните хладнокровие. От переохлаждения пострадает, скорее всего, тот, кто впадет в депрессию или в панику. Однажды он дрейфовал во льдах более 50 часов. Море штормило, и он привязал себя к лодке, чтобы его не смыло за борт. В конце концов, он добрался до места назначения.

Критерии оценки:

- **оценка «отлично»** выставляется студенту, если правильно выполнено более 90% заданий;
- **оценка «хорошо»** выставляется студенту, если правильно выполнено более 70% заданий;
- **оценка «удовлетворительно»** выставляется студенту, если правильно выполнено более 50% заданий;
- **оценка «неудовлетворительно»** выставляется студенту, если правильно выполнено менее 50% заданий.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
БОРИСОГЛЕБСКИЙ ФИЛИАЛ
(БФ ФГБОУ ВО «ВГУ»)

Кафедра филологических дисциплин и
методики их преподавания

Типовая контрольная работа
по дисциплине **Иностранный язык**

Контрольная работа 1

Task 1

Translate into English

1. незавидное положение
2. потеряться
3. кораблекрушение
4. большое разнообразие музыкальных инструментов
5. не знать, что делать
6. необитаемый остров (3 варианта)
7. парк развлечений
8. потерять счет чему-то
9. резкий скачок интереса к данному вопросу
10. современные ритмы
11. уходить корнями в прошлое
12. дублированный фильм
13. законный ребенок
14. трюк
15. быть понятным кому-либо
16. нижние слои общества
17. автор сценария
18. воспринимать
19. дом предков
20. съемочная команда
21. струнные инструменты
22. извержение вулкана
23. барабан
24. находчивый человек
25. духовые инструменты

Task 2

Explain the meaning of the following words/expressions in English

1. to swoop over
2. to abstain
3. a kidnapper
4. wretched
5. to lose touch with reality
6. to sniff out

7. to be all in
8. serene
9. to lose oneself in smth
10. to know smb by sight and not by name
11. to be at a loss
12. at short notice

Task 3

Write the forms of the irregular verbs

Arise
Bear
Forbid
Hold
Ride
Sink
Spring
Sink
Win
Bite
Strike
Light

Критерии оценки:

- **оценка «отлично»** выставляется студенту, если правильно выполнено более 90% заданий;
- **оценка «хорошо»** выставляется студенту, если правильно выполнено более 70% заданий;
- **оценка «удовлетворительно»** выставляется студенту, если правильно выполнено более 50% заданий;
- **оценка «неудовлетворительно»** выставляется студенту, если правильно выполнено менее 50% заданий.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
БОРИСОГЛЕБСКИЙ ФИЛИАЛ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(БФ ФГБОУ ВО «ВГУ»)

Кафедра филологических дисциплин и
методики их преподавания

Темы проектов

по дисциплине **Иностранный язык**

1. Higher Education in the USA.
2. courts and Trial
3. Difficult child
4. Family Life
5. Customs and Holidays
6. Books and Reading

Критерии оценки:

- **оценка «отлично»** выставляется за самостоятельно выполненный проект по теме и умение излагать материал последовательно и грамотно, делать необходимые обобщения и выводы;

- **оценка «хорошо»** ставится, если: проект удовлетворяет в основном требованиям на оценку «отлично», но при этом имеет один из недостатков: в изложении: допущены небольшие пробелы, не искавшие содержание проекта; допущены один–два недочета при освещении основного содержания темы, исправленные по замечанию преподавателя; допущены ошибка или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов, которые легко исправляются по замечанию преподавателя. В проекте может быть недостаточно полно развернута аргументация;

- **оценка «удовлетворительно»** ставится, если: неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после замечаний преподавателя; студент не может применить теорию в новой ситуации;

- **оценка «неудовлетворительно»** ставится, если: не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких замечаний преподавателя; нарушена логика в изложении материала, нет необходимых обобщений и выводов; недостаточно сформированы навыки письменной речи; реферат является плагиатом других рефератов более чем на 90%.